



CONGREGATIO
PRO ECCLESIIS ORIENTALIBUS

27 marzo 2020

00193 Roma
Via della Conciliazione, 34
Indirizzo postale: 00120 Città del Vaticano

Prot. N. 1/2020

COMUNICATO DELLA CONGREGAZIONE PER LE CHIESE ORIENTALI

Colletta per la Terra Santa 2020

L'attuale situazione di pandemia da Covid-19 coinvolge molte Nazioni e in molte di esse sono in atto delle misure di prevenzione che impediscono la normale celebrazione comunitaria dei Riti della Settimana Santa.

Le comunità cristiane in Terra Santa, pure esposte al rischio del contagio e che vivono in contesti spesso già molto provati, beneficiano ogni anno della generosa solidarietà dei fedeli di tutto il mondo, per poter continuare la loro presenza evangelica, oltre che mantenere le scuole e le strutture assistenziali aperte a tutti i cittadini per l'educazione umana, la pacifica convivenza, e la cura soprattutto dei più piccoli e dei più poveri.

Per tale motivo, il Santo Padre Francesco ha approvato la proposta che la Colletta di Terra Santa, per l'anno 2020, sia collocata nella domenica 13 settembre, in prossimità della Festa dell'Esaltazione della Santa Croce.

In Oriente come in Occidente, la celebrazione che ricorda il ritrovamento della Reliquia della Croce da parte di Sant'Elena e di fatto l'inizio del culto pubblico a Gerusalemme con la costruzione della Basilica del Santo Sepolcro, sarà un segno di speranza e di salvezza ritrovata dopo la Passione a cui molti popoli sono ora associati, oltre che di solidale vicinanza a chi continua a vivere il Vangelo di Gesù nella Terra ove "tutto ebbe inizio".

✠ Card. Leonardo Sandri
Prefetto

Don Flavio Pace
Sotto-Segretario

27 mars 2020

CONGREGATIO PRO
ECCLESIIIS
ORIENTALIBUS

00193 Roma
Via della Conciliazione, 34
Indirizzo postale: 00120 Città del
Vaticano

Prot. N./2020

**COMMUNIQUÉ DE LA CONGRÉGATION POUR LES ÉGLISES
ORIENTALES**

Collecte pour la Terre Sainte 2020

L'actuelle situation de pandémie Covid-19 touche de nombreuses nations et, pour beaucoup d'entre elles, des mesures préventives empêchent la célébration paroissiale « normale » des rites de la Semaine Sainte. Les communautés chrétiennes de Terre Sainte, également exposées au risque de contagion et vivant dans des contextes déjà très éprouvés, bénéficient, chaque année, de la généreuse solidarité des fidèles du monde entier. Cette générosité permet de maintenir leur présence évangélique, en plus d'entretenir des écoles et des structures de soin ouvertes à tous les citoyens pour l'éducation de l'Homme, la coexistence pacifique et l'attention particulière aux plus jeunes et aux plus pauvres. Pour cette raison, le Saint-Père François a approuvé la proposition de déplacer la Collecte pour la Terre Sainte, en cette année 2020, au dimanche 13 septembre, veille de la fête de l'Exaltation de la Sainte-Croix. En Orient comme en Occident, cette célébration qui commémore la découverte de la Relique de la Croix par Sainte-Hélène et de fait le début du culte public à Jérusalem avec la construction de la Basilique du Saint-Sépulcre, sera un signe d'espoir et de Salut retrouvé après la Passion à laquelle de nombreux peuples sont désormais associés, ainsi que la solidarité avec ceux qui continuent de vivre l'Évangile de Jésus sur la Terre où "tout a commencé".

Card. Leonardo Sandri
Préfet
Don Flavio Pace
Sous-Secrétaire